



# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Séries Ascent Linéaire<sup>MD</sup>  
(BL56 illustré avec le contour optionnel)



Pour l'utilisation intérieure seulement

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Incapacité à suivre ces avertissements exactement peuvent entraîner de grave blessures, des pertes de vie ou des dommages matériels.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

#### - QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UN ODEUR DE GAZ:

- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz d'un téléphone dans l'immeuble de votre voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

- L'installation et l'entretien doivent être faits par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur.



## AVERTISSEMENT

- Cet appareil est chaud lorsqu'il fonctionne et peut causer de graves brûlures en cas de contact.
- Toute modification apportée à cet appareil ou aux contrôles peut être dangereuse et est interdite.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures.
- Risque d'incendie ou d'asphyxie. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec la vitre retirée.
- Ne branchez pas la soupape à du courant 110 volts.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer un entretien.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substitués.
- Risque de coupures et d'éraflures. Portez des gants protecteurs et des lunettes de sécurité lors de l'installation. Les bordures des pièces de métal peuvent être coupantes.
- Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres personnes à risque sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée si des individus à risque se trouvent dans la maison. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même une fois que l'appareil est éteint, la vitre et/ou le pare-étincelles demeureront chauds pendant un temps prolongé.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- Tout grillage de sécurité, écrans ou barrières enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil est un appareil à gaz ventilé. Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.
- Ne pas opérer l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Lorsqu'il est équipé avec les portes d'évacuation de pression, les portes doivent demeurer fermées pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'empêcher les gaz de combustion contenant du monoxyde de carbone de s'infiltrer dans la maison. La température des gaz de combustion s'échappant par ces ouvertures peut aussi causer les matériaux combustibles avoisinants à surchauffer et à prendre feu.
- Seules les portes/façades certifiées pour cet appareil peuvent être utilisées avec cet appareil.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ces matériaux ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors la portée des enfants et des bébés.
- Comme dans le cas de tout appareil à combustion, il est recommandé de faire inspecter et entretenir votre appareil régulièrement. De même, installez un détecteur de monoxyde de carbone dans la pièce pour vous protéger, ainsi que votre famille, contre les intoxications.
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les températures élevées sur le mur ou de l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, décolorer ou endommager les décorations, les téléviseurs ou autres composants électroniques.
- Une barrière conçue à réduire le risque de brûlures causées par le verre chaud est fournie avec l'appareil et sera installée.
- Si la barrière est endommagée, elle devra être remplacée par la barrière conçue par le fabricant pour cet appareil.
- L'installation et la réparation devraient être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant l'utilisation initiale et au moins une fois l'an par un professionnel qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être requis en raison de la poussière excessive laissée par les moquettes, les couvertures, etc. Il est impératif que les compartiments de contrôle, le brûleur et les passages de circulation d'air soient gardés propres afin de fournir une combustion et une circulation d'air adéquates.

 **AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques incluant le plomb et les composés de plomb qui, selon l'État de Californie, causeraient le cancer, et des substances chimiques incluant le monoxyde de carbone qui, selon l'État de Californie, causeraient des malformations congénitales ou autres dangers pour la reproduction. Pour de plus amples renseignements, visitez le [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

<b>1.0</b>	<b>apprendre à connaître votre appareil</b>	<b>33</b>
1.1	accès aux contrôles	34
1.2	information sur la plaque d'homologation	34
<b>2.0</b>	<b>faite fonctionner votre appareil</b>	<b>35</b>
2.1	composants marche/arrêt	35
2.2	utilisation de votre appareil	35
2.3	instructions d'opération et d'allumage	36
2.4	veilleuse sur demande	37
2.4.1	connecter la batterie de secours	38
2.4.2	réglage de la flamme	39
<b>3.0</b>	<b>disposition de la télécommande</b>	<b>40</b>
3.1	dessin générale de la télécommande	40
3.2	affichage de température	40
3.3	en cas de panne de batterie	41
3.4	l'application Contrôleur eFIRE	41
3.5	pile faible	41
<b>4.0</b>	<b>dégagements autour de l'appareil</b>	<b>42</b>
4.1	système de gestion thermique universelle	43
4.2	dégagement autour de l'appareil (téléviseur et objets de valeur)	44
<b>5.0</b>	<b>entretien</b>	<b>46</b>
5.1	soins de la vitre	46
5.2	soins des pièces plaquées	47
5.3	enlèvement / installation de la barrière de protection	47
5.4	enlèvement du panneau d'accès	48
5.5	enlèvement / installation de la porte vitrée	48
<b>6.0</b>	<b>pièces de rechange</b>	<b>49</b>
<b>7.0</b>	<b>accessoires</b>	<b>50</b>
<b>8.0</b>	<b>guide de dépannage</b>	<b>51</b>
<b>9.0</b>	<b>garantie</b>	<b>52</b>
<b>10.0</b>	<b>historique d'entretien</b>	<b>53</b>

Ce manuel est écrit pour une série complète de cheminées linéaires qui ont une gamme de différentes caractéristiques et spécifications. Avant de lire ce manuel, assurez-vous de que savoir quel modèle vous avez. Ces informations vont ont été remplies sur la page suivant et sur la plaque signalétique qui est fixée en permanence au foyer (voir la section « apprendre à connaître votre appareil »).

Ce manuel s'adresse au

- **Séries Ascent Linéaire** (modèles **BL42** et **BL56**)

Si nécessaire, plus d'information technical est inclus dans le manuel d'installation de votre appareil.

L'information tout au long de ce manuel est censée être correctes au moment de l'impression. Wolf Steel Ltée. se réserve le droit de changer ou modifier toute information dans ce manuel à tout moment sans préavis. Modifications, autres que l'éditorial sont signalées par un trait vertical dans la marge.

Visitez le site web de Napoléon pour la version le plus récent de votre manuel.

Les changements autres que de nature éditoriale sont dénoté par une ligne verticale dans la marge.

Cet appareil peut être utilisé avec le Système Universel de Gestion de la Chaleur optionnel de Napoléon. CE MANUEL **N'INCLUT PAS** d'informations détaillées concernant le système optionnel. L'encadrement et la finition ne sont PAS les mêmes. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions « UHM » (le Système Universel de Gestion de la Chaleur) fournies avec le kit avant de commencer l'installation.

# bienvenue félicitations!

Napoléon tient fièrement à votre confort domestique. Nous sommes fiers de dire que nos produits continuellement surpassent les normes de l'industrie et notre source d'inspiration c'est vous! Plus que tout, nous voulons vous faire sentir confiant dans le choix de Napoléon pour votre maison. Nos produits sont conçus pour fournir cette confiance et s'assurer que chaque produit de Napoléon est incomparable.

Les produits Napoléon sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifié qui sont fiers de leur travail.

Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la vitre chaud est à condition que avec l'appareil et **doit être installés.**

Votre appareil de Napoléon a été soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de Napoléon.

**Détaillant: Renseignez votre information (ou carte de visite) et l'information de l'installation de l'appareil ci-dessous.**

## Information du Détaillant

Nom du détaillant: \_\_\_\_\_  
Location du détaillant: \_\_\_\_\_  
Téléphone du détaillant: \_\_\_\_\_  
E-mail du détaillant: \_\_\_\_\_  
  
Client: \_\_\_\_\_  
Adresse du Client: \_\_\_\_\_  
Date d'Installation: \_\_\_\_\_  
Location de l'appareil: \_\_\_\_\_  
Installateur: \_\_\_\_\_

Détaillant: Location du Carte de  
Visite

N° de série: \_\_\_\_\_

Modèle:

**Gaz Naturel:**  BL42NTE  
 BL56NTE

**Propane:**  BL42PTE  
 BL56PTE

# 1.0 apprendre à connaître votre appareil

La zone située au-dessus de l'ouverture de la cheminée incluant la barrière de protection, le cadre de la barrière et la surface du mur peuvent devenir très chauds durant l'opération et ne pas être touchés tant que l'appareil est éteint est complètement refroidi.

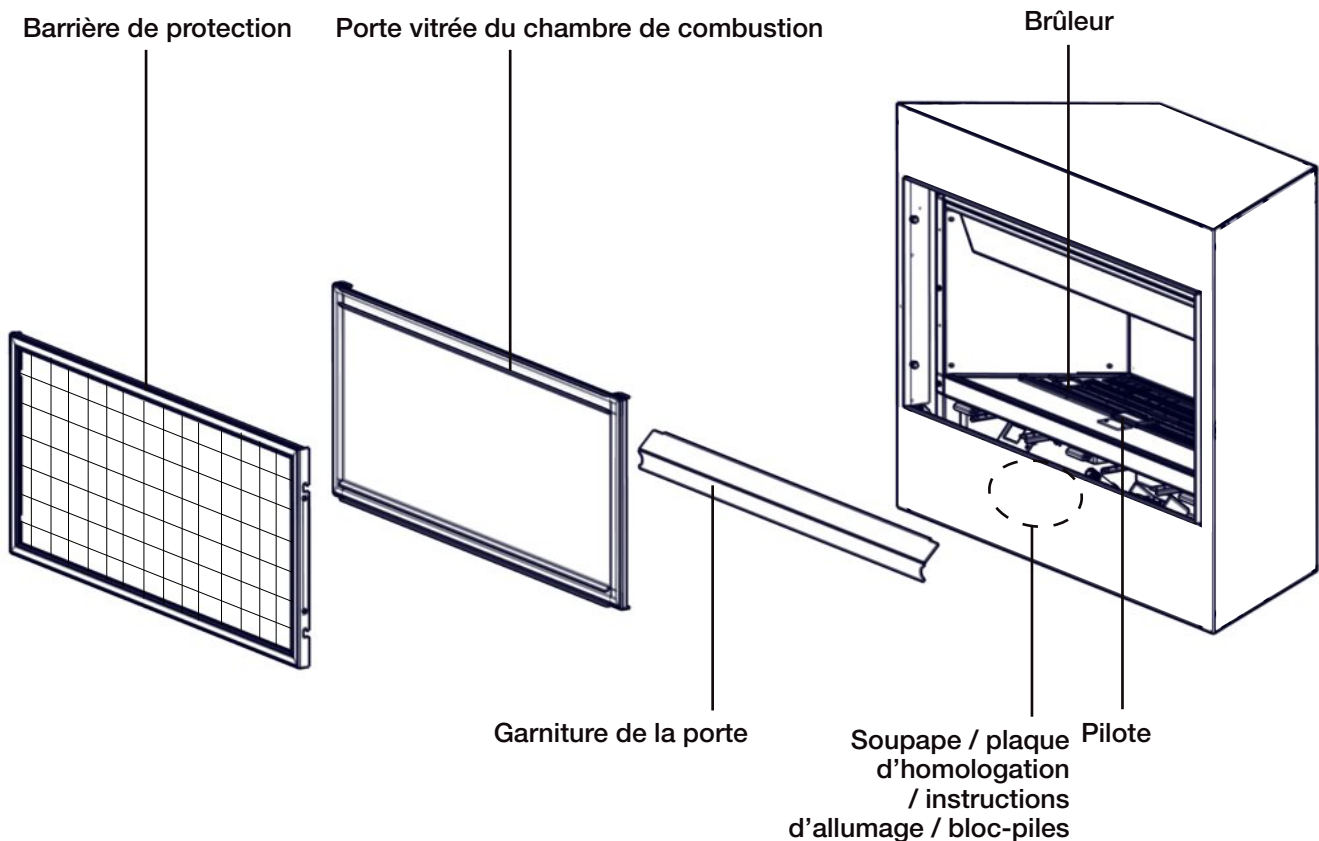
**! AVERTISSEMENT**

**LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.**

**NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.**

**NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.**

Une barrière conçue à réduire le risque de brûlures causées par le verre chaud est fournie avec l'appareil et sera installée pour la protection des enfants et d'autres personnes à risque.



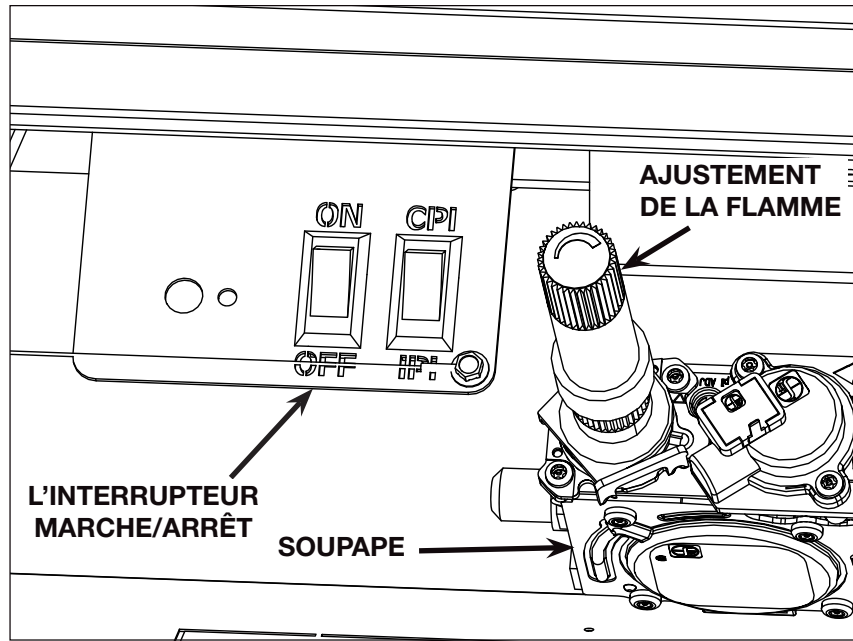
**note:**

Quelques caractéristiques et locations peuvent varier dépendant de votre appareil.

# apprendre à connaître votre appareil

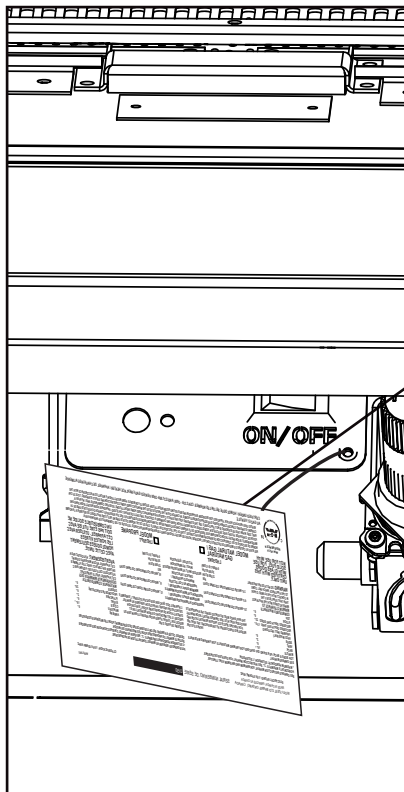
## 1.1 accès aux contrôles

L'accès aux contrôles peut être fait par enlever la barrière de protection, la porte vitrée, garniture de la porte et la couvercle de contrôle (voir la section « entretien » pour les instructions d'enlèvement pour ses composants).



## 1.2 information sur la plaque d'homologation

Cette illustration est fournie à titre de référence seulement. Pour les renseignements exacts, consultez la plaque d'homologation fixée sur l'appareil.



Certified to Canadian and American National Standards: CSA 2.22-XXXX / ANSI Z21.50-XXXX for Vented Decorative Gas Appliances.   
 Certifié selon les normes Nationales Canadiennes et Américaines: CSA 2.22-XXXX / ANSI Z21.50-XXXX pour les Appareils à gaz décoratifs à évacuation.

Direct vent, vented gas fireplace. Approved for bedroom, bathroom and bed-sitting room installation. Suitable for mobile home installation. Fireplace accessories, the optional standard CAN / CSA 2240MH Series gas equipped mobile homes in Canada, or, in the United States, the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280. When this Standard is not applicable, use the Standard for Fire Safety Criteria for Manufactured Home Installations, Single and Community Units, NFPA 704, which specifies that the fireplace must be installed in accordance with local codes, if any; if none, follow the current ANSI Z223.1 or CSA B149. For use with barrier WXXXXXXX, follow installation instructions.   
 Foyer à gaz ventilé. Homologué pour installation dans une chambre à coucher, une salle de bain et un studio. Appareil pour installation dans une maison mobile et son installation conforme aux exigences de la norme CAN / CSA 2240MH (Séries de maisons mobiles équipées au gaz enregistrées au Canada) ou, aux États-Unis, selon la norme CPSC, Part 3280, Manufactured Home Construction and Safety Standard. Dans le cas où cette norme d'États-Unis n'est pas pertinente, utilisez la norme NFPA 704, Fire Safety Criteria for Manufactured Home Installations, Sites and Communities. Installez l'appareil selon les codes ou règlements locaux ou, en l'absence de tels règlements, selon les codes d'Installation ANSI Z223.1 ou CSA B149 en vigueur. Utilisez uniquement avec l'écran WXXXXXXX. Suivez les instructions d'installation.

9705539 (WSL)    4001658 (NAC)    4001657 (NGZ)    4001659 (WUSA)

Altitude Input    XXXXX    XXXXX    XXXXX    XXXXX    XXXXX    XXXXX  
 Reduced Input P4    XXXXXX    XXXXXX    XXXXXX    XXXXXX    XXXXXX    XXXXXX

Manifold Pressure: 3.5" w.c. (NG)   Minimum Supply Pressure: 4.5" w.c. (NG)   Maximum Supply Pressure: 7" w.c. (NG)   Manifold Pressure: 1.0" w.c. (P)   Minimum Supply Pressure: 1.1" w.c. (P)   Maximum Supply Pressure: 1.3" w.c. (P)

Pression au Collecteur: 3.5" d'une colonne d'eau (GN)   Pression d'Alimentation Min.: 4.5" d'une colonne d'eau (GN)   Pression d'Alimentation Max.: 7" d'une colonne d'eau (GN)   Pression de l'Alimentation Min.: 1.0" d'une colonne d'eau (P)   Pression d'Alimentation Max.: 1.3" d'une colonne d'eau (P)

Minimum clearance to combustible materials: Top, sides & back; per standoff spacing for framing and finishing, see installation manual.   **Minimum clearance to combustible materials:** Top, sides & back; per standoff spacing for framing and finishing, see installation manual.

Top "X"   Floor "X"   Sides "X"   Back "X"   Vent top "X"   Vent sides & bottom "X"

Recessed depth "X"

\*\*\*"Igniter" "X" from appliance opening  
 \*\*"Main" horizontal venting  
 \*"Gas vent" required for greater venting, minimum vent extension plus 6".

Igniter "X"   Main horizontal venting "X"   Gas vent required for greater venting, minimum vent extension plus 6".

Specifications descriptives: 110V, 60Hz, Moins de 12 ampères.   **WOLF STEEL LTD.** 447 Napoleon Road, Barrie, ON, L4M 0G8 Canada

SA Energy Verified  
 Énergie vérifiée  
 REFERENCE# 161746

**VENTED DECORATIVE GAS APPLIANCE: NOT A SOURCE OF HEAT, NOT INTENDED FOR USE AS A HEATING APPLIANCE, NOT FOR USE WITH SOLID FUEL.**  
**APPAREIL À GAZ DÉCORATIF À ÉVACUATION: N'EST PAS UNE SOURCE DE CHALEUR; N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME UN APPAREIL DE CHAUFFAGE; NE CONVIENT PAS AUX COMBUSTIBLES SOLIDES.**

**FOR USE WITH GLASS DOORS CERTIFIED WITH THIS APPLIANCE ONLY.**  
**POUR UTILISATION UNIQUEMENT AVEC LES PORTES EN VERRE CERTIFIÉES AVEC L'APPAREIL.**

For natural gas when equipped with No. XX draft size orifice. For propane when equipped with No. XX draft size orifice.   
 Convient au gaz naturel quand l'appareil est muni d'un injecteur de diamètre no. XX. Convient au propane quand l'appareil est muni d'un injecteur de diamètre no. XX.

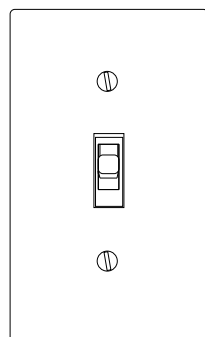
**WARNING:** Do not add any material to the appliance which will come in contact with the flames, other than that supplied by the manufacturer with the appliance.   
**AVERTISSEMENT:** N'ajoutez pas à cet appareil aucun matériau devant entrer en contact avec les flammes, autre que celui qui est fourni avec cet appareil par le fabricant.

The appliance must be vented using the appropriate Napoleon vent kits. See installation manual for venting specifications. Proper reinstallation and resealing is necessary after servicing the vent-air intake system.   
 L'appareil doit être ventilé à l'aide de l'ensemble d'évacuation propre à Napoleon. Référez au manuel d'installation pour les spécifications d'évacuation. Il est nécessaire de bien réinstaller et receller l'évacuation après avoir exécuté l'entretien du système de prise d'air.

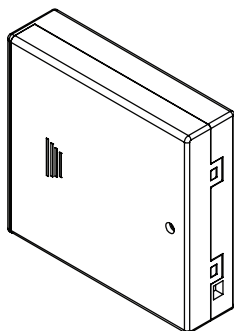
Serial Number / N° de Série: XXXXX   **WS85-XXXX**

**note:**  
 La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à tout instant. Il ne doit pas être enlever.

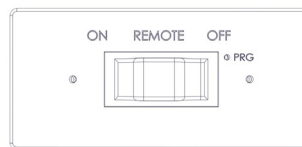
### 2.1 composants marche/arrêt



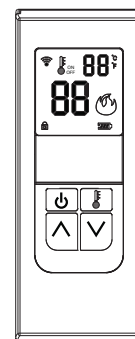
**Interrupteur Mural**  
(Non fourni)



**Boîtier / Câble de sauvegarde de batterie**  
(Fourni)



**Récepteur**  
(Optionel)



**Télécommande**  
(Optionelle)

### 2.2 utilisation de votre appareil

Lorsque vous utilisez votre appareil pour la première fois, il y a un rodage processus requis qui guérit les matériaux utilisés pour la fabrication de la cheminée qui peut émettre une odeur inhabituelle. Ces vapeurs sont normales lorsque vous utilisez un nouvel appareil pour la première fois. Assurer la circulation d'air suffisante est prévue au cours de la procédure de gravure.

Pour allumer l'appareil :

- Retirez la barrière de sécurité, la porte en verre, les garnitures de porte, la vitre du foyer et le couvercle de contrôle.
- Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur marche/arrêt, voir la section « accès aux commandes ».
- Le pilote va produire une étincelle pour l'allumer, puis le brûleur s'enclenchera. La période d'étincelage durera 60 secondes, ou jusqu'à ce que le pilote soit allumé.
- Lors de la première utilisation, si le processus de rodage n'a pas été complété par l'installateur, faites fonctionner l'appareil en continu pendant au moins 4 heures (rodage).
- Éteignez l'appareil. Attendez que l'appareil soit complètement refroidi avant de passer à l'étape suivante.
- Nettoyez la porte vitrée du foyer (voir la section 'entretien'). Remplacez la porte vitrée du foyer, les garnitures de porte et la barrière de sécurité.

Pour allumer l'appareil en utilisant la télécommande optionnelle :

- Allumez la télécommande.
- Après 3 à 5 secondes, la commande déclenchera une étincelle au niveau du pilote, allumera le pilote, puis le brûleur. La période d'étincelage durera 60 secondes ou jusqu'à ce que le pilote soit allumé.
- When used for the first time, if the burn-in process was not completed by the installer; run appliance continuously for minimum 4 hours (burn-in).
- Lors de la première utilisation, si le processus de rodage n'a pas été complété par l'installateur, faites fonctionner l'appareil en continu pendant au moins 4 heures (rodage).
- Retirez la barrière de sécurité, la porte en verre, les garnitures de porte, la vitre du foyer et le couvercle de contrôle. Nettoyez la porte vitrée du foyer (voir la section « entretien »). Remplacez la porte vitrée du foyer, les garnitures de porte et la barrière de sécurité.

Pour plus d'informations, consultez votre manuel d'installation ou de contactez votre revendeur agréé.

# faites fonctionner votre appareil

FR

## 2.3 instructions d'opération et d'allumage

### AVERTISSEMENT

- Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.
- Si applicable, allumez toujours la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou lorsque l'approvisionnement en gaz est épuisé, avec la porte vitrée ouverte ou retirée.

Assurez-vous que l'arrivée de gaz au brûleur est continue avant d'installer la porte. Lorsqu'il est allumé pour la première fois, l'appareil dégagera une légère odeur pendant quelques heures. Cela est une condition normale temporaire causée par le conditionnement des bûches et l'évaporation des peintures et lubrifiants internes utilisés dans le processus de fabrication; elle ne se reproduira plus. Après de longues périodes sans utiliser l'appareil, comme à la suite de vacances ou à la fin de l'été, il se peut qu'une légère odeur se dégage pendant quelques heures. Ceci est causé par des particules de poussière brûlant dans l'échangeur de chaleur. Dans les deux cas, ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce.

#### POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISTEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL:

- Ne pas allumer si des enfants ou d'autres individus à risque sont à proximité de la veilleuse.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse. N'essayez pas de l'allumer manuellement.
- Avant d'allumer, sentez autour de l'appareil et près du plancher afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposeront au niveau du plancher.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.

#### QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ

- Coupez l'alimentation en gaz à l'appareil.
- Ouvrez les fenêtres.
- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- De la maison d'un voisin, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

#### INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

##### note:

Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui s'allume automatiquement la veilleuse. N'essayez pas de l'allumer manuellement.

- Arrêtez! Lisez les consignes de sécurité ci-dessus.
- Enlevez tous les piles de la télécommande et réglez le thermostat au réglage minimum, si équipé.
- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil.
- Ouvrir la porte de l'appareil, si équipé.
- Tournez le bouton de contrôle du gaz vers la droite à « OFF ». (Elle est situé sur le connecteur flexible).
- Attendez cinq (5) minutes pour que le gaz puisse s'échapper. Si vous détectez une odeur de gaz, incluant au niveau du plancher, **ARRÊTEZ!** et suivez les instructions ci-dessus « QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ ». Continuez à l'étape suivante si vous ne sentez pas de gaz.
- Tournez le soupape fermeture manuelle vers la gauche à « ON ».
- Rétablisiez l'alimentation électrique à l'appareil et installez les piles dans le télécommande, si équipé. Réglez le thermostat à la position désirée, si équipé.
- Tournez l'interrupteur murale de l'appareil à la position « ON ».
- Si l'appareil ne fonctionne pas, suivre les instructions de « couper l'alimentation de gaz » et puis appelez votre technicien de service ou fournisseur de gaz.

#### COUPEZ L'ALIMENTATION DE GAZ

- Régler le thermostat à la réglage le plus bas, si équipé.
- Tournez l'interrupteur murale de l'appareil à la position « OFF ».
- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil si un travail d'entretien doit être faites.
- Tournez le soupape fermeture manuelle vers la gauche « OFF ». Ne forcez pas.



## 2.4 veilleuse sur demande

Cet appareil est équipé d'un système de veilleuse à allumage intermittent (IPI) « Sur demande » qui comprend également un mode de veilleuse permanente (CPI) avec une minuterie intégrée de sept jours. Ce système minimise l'empreinte carbone de votre appareil et réduit sa consommation annuelle de combustible ainsi que son coût de fonctionnement.

En mode intermittent (IPI), la veilleuse s'allume avant le brûleur principal, lorsque l'appareil est allumé à l'aide d'un interrupteur, d'une télécommande ou d'un appel de chaleur par le thermostat (s'il y a lieu). Une fois l'appareil éteint (ou l'appel de chaleur satisfait), le brûleur principal et la veilleuse s'éteignent.

Le mode continu (CPI) est destiné à améliorer les performances de l'appareil pendant la phase d'allumage dans des climats plus froids et par temps extrême en maintenant le système au chaud lorsque le brûleur principal n'est pas allumé. Cependant, la fonction de minuterie permet d'éteindre automatiquement la veilleuse lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant sept jours afin de réduire la consommation de combustible.

Lorsque le mode continu (CPI) est activé, la veilleuse reste allumée après que le brûleur principal soit éteint. Une minuterie commencera alors le décompte pendant environ sept jours avant d'éteindre la veilleuse si l'appareil n'est pas utilisé. Ce décompte se réinitialisera chaque fois que le brûleur principal de l'appareil sera allumé. Par conséquent, si l'appareil est utilisé régulièrement sur une base journalière, la veilleuse restera allumée. Ce système ne requiert donc pas que l'utilisateur se souvienne d'éteindre la veilleuse à l'approche de l'été, évitant de consommer inutilement du combustible tout en demeurant prêt à être rallumé lorsque le temps froid est de retour.



(Fig. 1)

**Votre appareil peut être équipé d'un interrupteur anticondensation ACS ou d'une télécommande (Fig. 1) qui vous permet de sélectionner les modes IPI ou CPI.**

Si votre appareil est équipé d'un interrupteur ACS, il offre la possibilité de changer de mode:

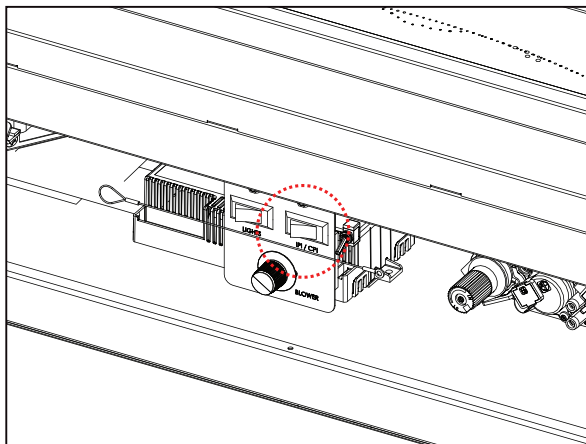
**Fig. 2:** Basculer l'interrupteur sur « ON » allumera la veilleuse permanente avec la minuterie et basculer l'interrupteur sur « OFF » activera le mode d'allumage intermittent de la veilleuse.

**Fig. 3:** Si l'interrupteur est installé avec le fil bleu orienté vers le haut, basculer l'interrupteur vers le HAUT activera la veilleuse permanente avec la minuterie tandis que basculer l'interrupteur vers le BAS activera le mode d'allumage intermittent de la veilleuse. Si l'interrupteur est installé avec le fil blanc orienté vers le haut, c'est l'inverse qui se produit.

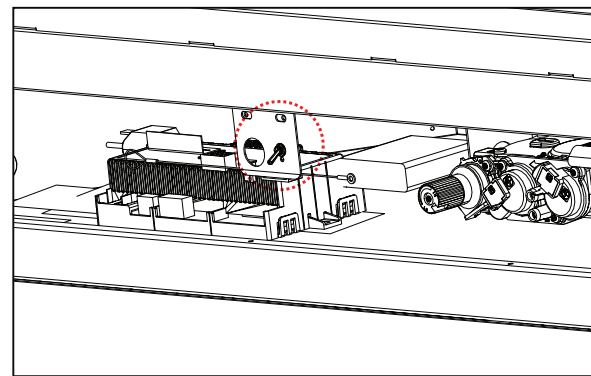
Si votre appareil est pourvu d'une télécommande qui vous permet de sélectionner les modes IPI ou CPI, reportez-vous aux instructions de fonctionnement de la télécommande.

Pour démarrer la veilleuse, en allumant le brûleur principal à l'aide de l'interrupteur, de la télécommande ou du thermostat, et ensuite en l'éteignant, réactivera le mode veilleuse permanente et réinitialisera la minuterie de sept jours.

Pour plus d'informations, consultez le site [www.napoleon.com/pilotondemand](http://www.napoleon.com/pilotondemand)



(Fig. 2)



(Fig. 3)

Le tableau de commande illustré peut sembler différent de celui de votre modèle.

# faites fonctionner votre appareil

FR

## 2.4.1 connecter la batterie de secours

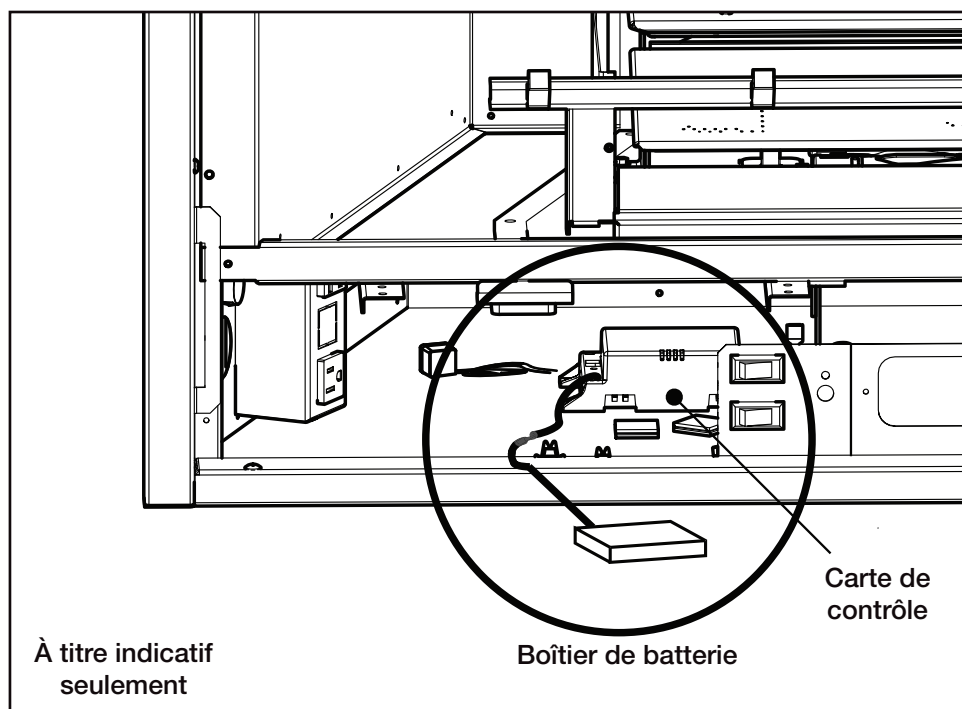
### **! AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous que l'alimentation en gaz et en électricité de l'appareil est coupée.
- L'appareil peut être chaud, ne l'entretenez pas tant qu'il n'a pas refroidi.

#### **note:**

En cas de panne de courant, votre appareil peut être utilisé en utilisant la batterie de secours.

- A. Avant de commencer l'installation, coupez le gaz et débranchez l'alimentation électrique de l'appareil.
- B. Retirez l'écran de sécurité pour accéder facilement au compartiment de contrôle.
- C. Localisez le tableau de commande sous la chambre de combustion.
- D. Débranchez l'alimentation électrique USB connectée à la carte de contrôle et remplacez-la par le câble et le boîtier de secours de la batterie fournis.
- E. Réinstallez l'écran de sécurité. L'écran de sécurité doit être installé en tout temps pendant le fonctionnement de l'appareil.
- F. Rallumez le gaz et l'électricité pour commencer à faire fonctionner l'appareil.



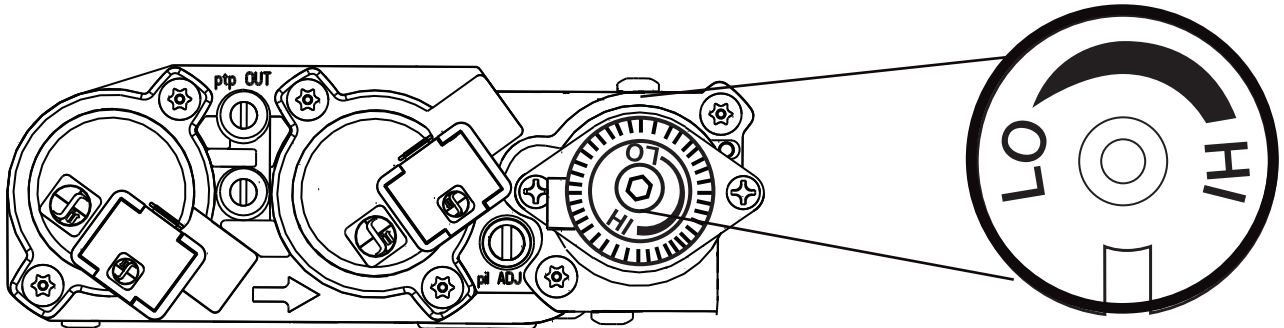
Les piles doivent être mises au rebut conformément aux lois et à la réglementation locales. Certaines piles peuvent être recyclées et acceptées dans votre centre de recyclage local. Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet des directives de recyclage.

## 2.4.2 réglage de la flamme

**Des ajustements manuels doit être fait seulement lorsque l'appareil est éteint et complètement refroidi. Permettre à la barrière de protection refroidir avant d'effectuer le réglage.**

Les modèles BL42 et BL56 sont équipées d'un bouton de commande de gaz manuel (situé sur la vanne) qui ajuste la hauteur de la flamme en fonction de vos préférences. Pour accéder à la manette de gaz, retirer votre barrière de sécurité, contrôle couvercle et porte garniture (voir la section « entretien » pour obtenir des instructions sur la façon de supprimer ces composants).

Utilisez seulement votre main pour tourner la manette des gaz (ne jamais utiliser des outils). Si le bouton ne tournera pas à la main, n'essayez pas de le réparer. Contacter un technicien qualifié.



Ajustement de la flamme

## 3.0 disposition de la télécommande

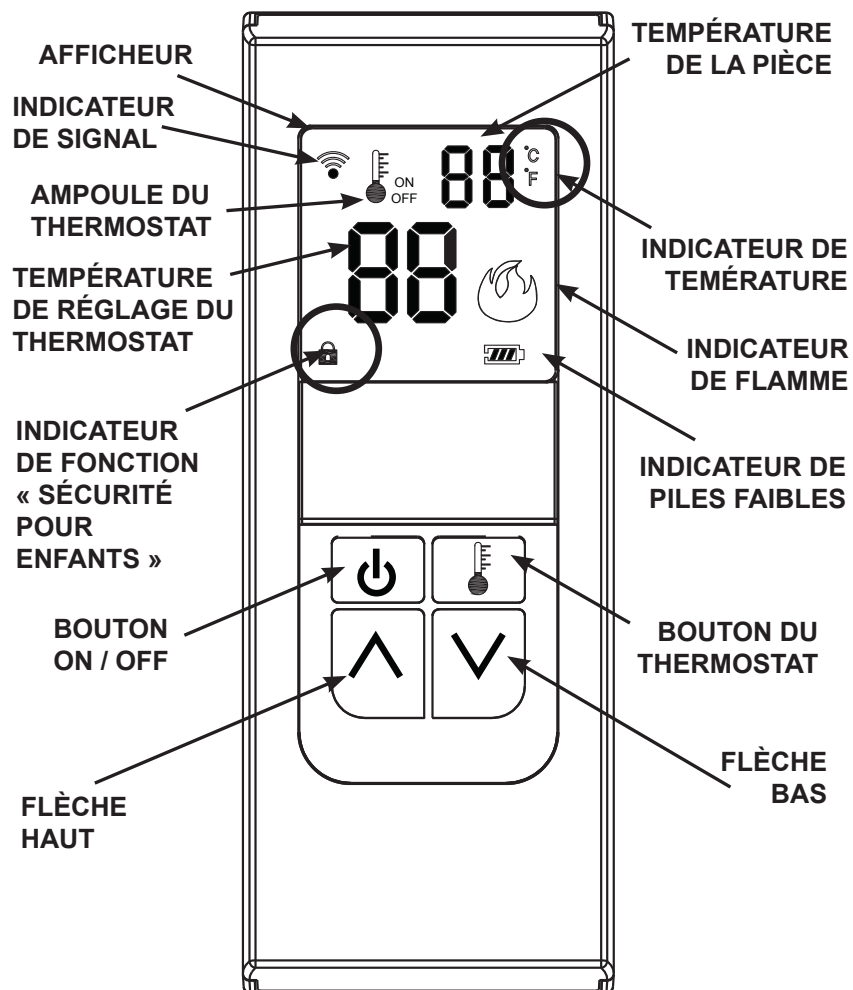
FR

### 3.1 dessin générale de la télécommande

**note:**

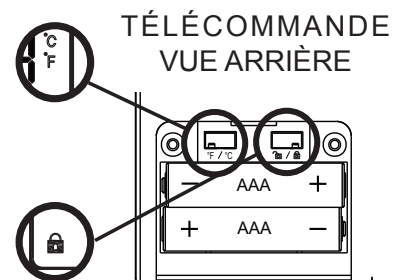
La télécommande est optionnel pour les modèles BL42 et BL56.

L'interrupteur du récepteur doit être en position « **REMOTE** » pour que la télécommande fonctionne. Le système de télécommande fonctionne par radiofréquences qui sont envoyées par la télécommande au récepteur. Il est recommandé que la distance entre la télécommande et le récepteur n'excède jamais 20' et 10' si le récepteur est situé dans la cavité intérieure ou extérieure du foyer autour d'un encastré. Des piles faibles réduiront également la distance de fonctionnement.



### 3.2 affichage de température

Retirez le couvercle des piles au dos de la télécommande afin d'avoir accès à l'interrupteur °C/°F. Placez l'interrupteur au mode désiré. Le mode de température choisi apparaîtra dans le coin supérieur droit, à côté de la température de la pièce.



## 3.3 en cas de panne de batterie

Si les piles du récepteur tombent en panne, l'appareil ne s'allume ou ne s'éteint plus. Pour faire fonctionner l'appareil en cas de panne de batterie, l'interrupteur à glissière situé sur le récepteur peut être mis en position «ON» pour faire fonctionner l'appareil.

## 3.4 l'application Contrôleur eFIRE

L'application contrôleur eFIRE de Napoléon va révolutionner la façon dont vous utilisez votre cheminée. Nous avons déchiffré le code et vous présente les premières cheminées contrôlées par le technologie Bluetooth™, en utilisant une application intuitive sur votre appareil.

Lorsqu'il est entièrement équipé (si applicable), l'application contrôleur eFIRE vous permet de créer toutes les couleurs imaginables, choisir celui qui correspond à votre état d'esprit actuel, ou votre décor en toute simplicité, l'outil roue couleur simplement défile rapidement le spectre de couleur. L'application contrôleur eFIRE de Napoléon contrôle toutes les fonctions de votre foyer, y compris: marche/arrêt, l'hauteur de la flamme et la vitesse du ventilateur, fonction de lumière, and la soufflerie.

En suivant les instructions sur le site web <http://napoleonfoyers.com/efire>, installez l'application et appréciez les fonctionnalités de l'app eFIRE.\*

\*Visitez le site web ou contactez votre détaillant autorisé pour information spécifique à votre appareil concernant les caractéristiques et les produits disponible avec l'application contrôleur eFIRE.

### note:

La télécommande est considéré comme la régie centrale de l'appareil et peut toujours être utilisée pour éteindre l'appareil (par exemple, dans le cas où l'utilisateur qui a dfeu contrôleur app était contrôler l'appareil quitte la maison).

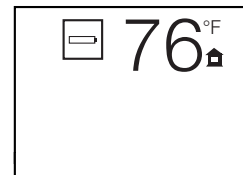
## 3.5 piles faible

La durée de vie des piles peut dépendre de plusieurs facteurs: la qualité des piles, le nombre d'allumages, le nombre de changements de réglage du thermostat de la télécommande, etc.

Lorsque les piles de la télécommande sont faibles, l'icône de pile apparaîtra sur l'afficheur ACL avant que les piles soient complètement déchargées. Une fois que les piles sont remplacées, cette icône disparaîtra.

Lorsque les piles du récepteur sont faibles, celui-ci n'émettra pas de « bip » lorsqu'il recevra une commande « **marche/arrêt** ». Ceci est pour vous signaler que les piles du récepteur sont faibles. Lorsque les piles sont remplacées, le récepteur émettra un « bip » lorsque la touche **marche/arrêt** est appuyée.

Si les piles dans le bloc-piles ou dans la télécommande sont faibles, vous pouvez allumer l'appareil manuellement en glissant le commutateur à glissière du bloc-piles à la position « **on** ». Ceci contournera la fonction de la télécommande, et le brûleur principal de l'appareil s'allumera si la soupape de gaz est à la position « **on** ».



## 4.0 dégagements autour de l'appareil

FR

### **! AVERTISSEMENT**

- Votre appareil, raccordement gaz/électrique, ventilation et divers composants clés sont cachés derrière le mur. Il est essentiel qu'aucune vis pénètrent ces composants. Non-respect des instructions peut provoquer un fonctionnement incorrect, dommages, blessures ou feu. Utilisez toujours un localisateur de montants et seulement visser dans les montants.

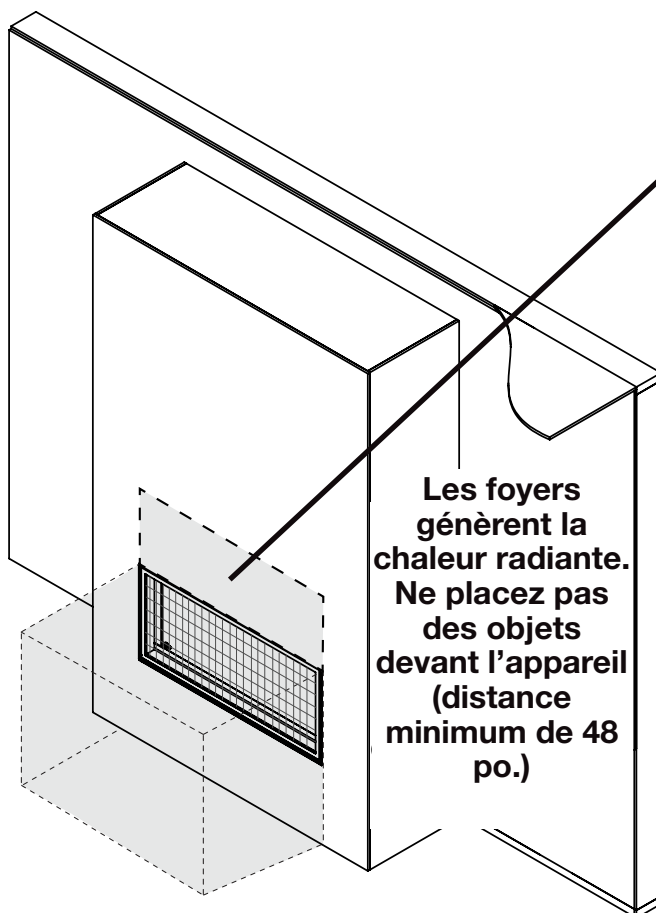
Sans prendre les dispositions adéquates pour tenir compte de la chaleur, les températures au-dessus de la cheminée sera chauds, rendant impropres pour le montage d'un téléviseur ou autres objets sensibles à la chaleur sans risques de dommages.

Installation d'un manteau de cheminée entre cet appareil et électronique ou d'autres matériaux qui peut-être être sensibles à la chaleur réduira l'effet de la chaleur directe sur eux.

La taille et le matériel du manteau affecteront le jeu autorisé au-dessus de votre cheminée et un positionnement incorrect pourrait devenir un risque d'incendie. Consultez votre revendeur d'autorisé et/ou manuel d'installation pour plus d'informations avant d'installer un manteau, une étagère, ou n'importe quel autre objet au-dessus de votre appareil.

Votre cheminée, de branchements gaz/électriques et de ventilation sont cachés derrière le mur fini. Il faut en grand pour éviter de visser ou clouer dans ces composants. Utilisez toujours un localisateur de montants pour déterminer l'emplacement des montants et seulement visser dans les montants.

Ne pas visser dans les environs de l'ouverture de l'appareil car une partie de votre appareil peut être cachée derrière le mur fini. Référez-vous à votre manuel d'installation et/ou contactez votre revendeur local pour plus d'information.



### **! AVERTISSEMENT**

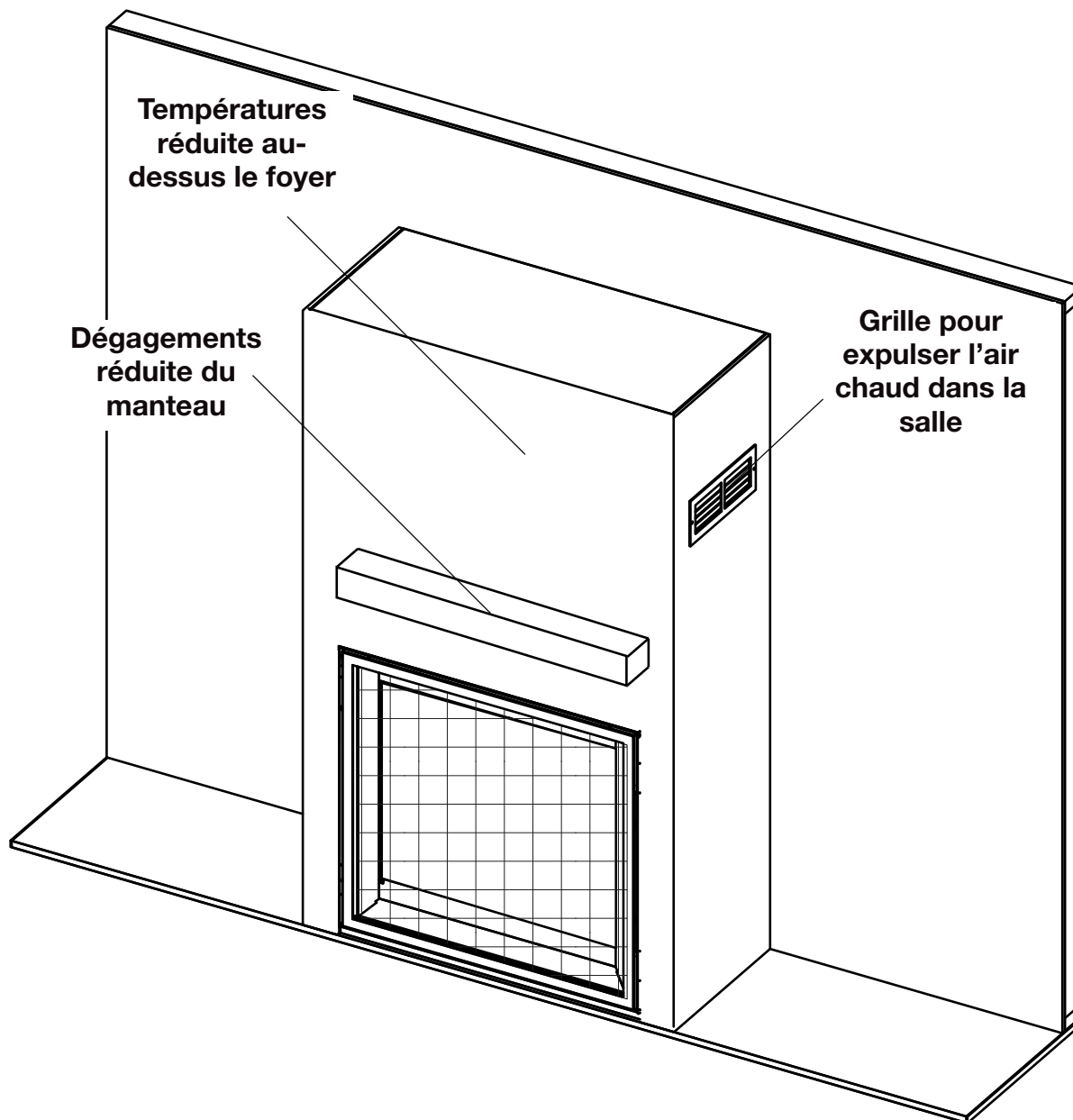
**La zone située au-dessus de la cheminée devient chaud. Objets combustibles ne doivent jamais être placés dans ce domaine. Pour les exigences minimaux, référez au manuel d'installation ou de votre revendeur agréé.**

## 4.1 système de gestion thermique universelle

Le système de gestion thermique universelle est un ensemble optionnel d'évent par gravité permettant de gérer la chaleur produite par l'appareil à l'ouverture du foyer et autour.

Nous recommandons d'installer l'ensemble du système de gestion thermique universelle pendant l'installation de l'appareil **AVANT** que le gaz de l'appareil est installé.

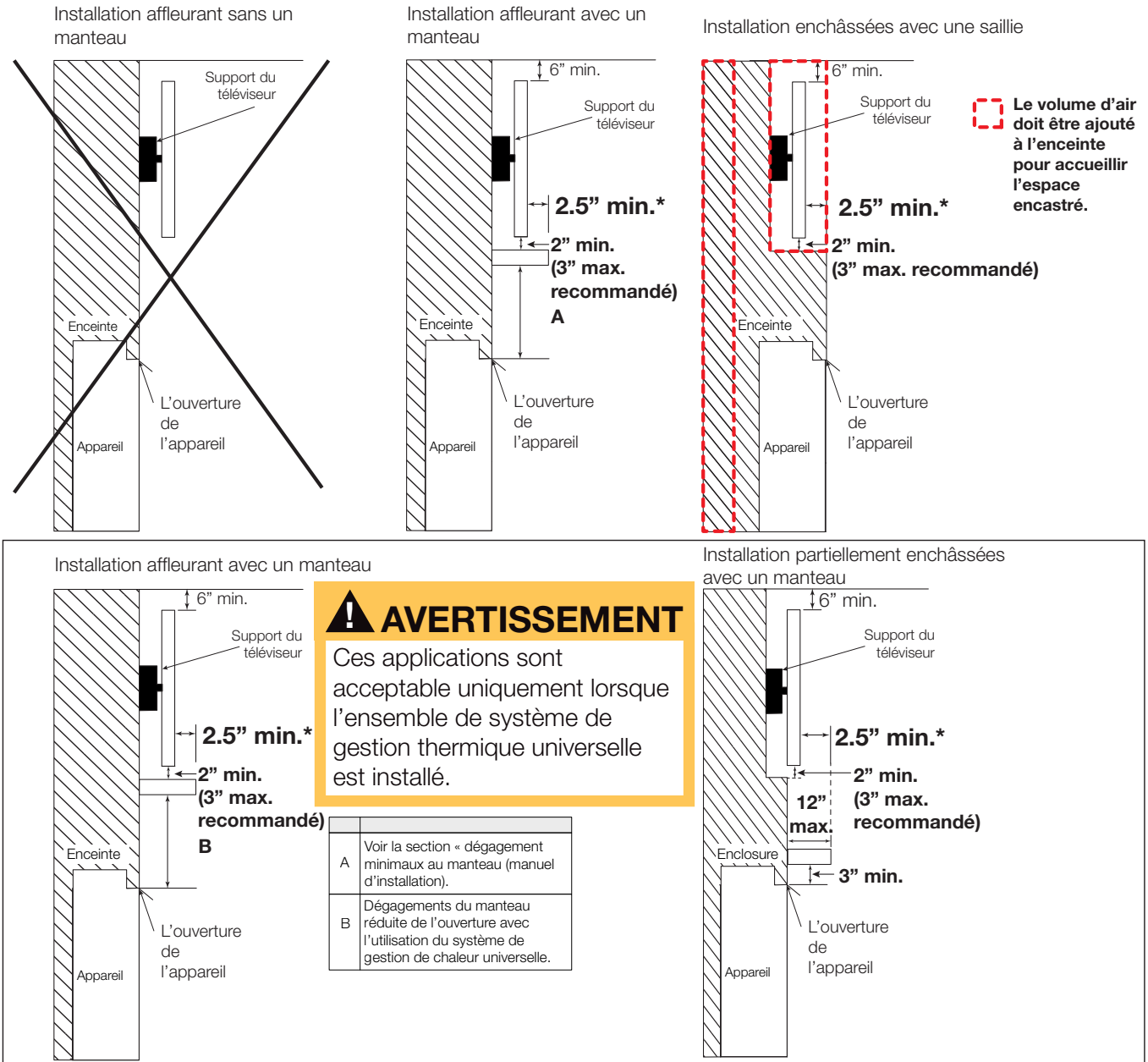
Pour plus d'information, consultez votre détaillant local autorisé.



# dégagements autour de l'appareil

FR

## 4.2 dégagement autour de l'appareil (téléviseur et objets de valeur)



\* Les applications avec un téléviseur ont été testés avec les dimensions d'enceinte minimaux et l'encasté maximum permissible. Les données sont fournis de bonne foi et ne constituent pas une garantie pour chaque application et téléviseur. Lors de la planification de ces installations, l'attention et les considérations doivent être prises pour garantir que les températures autour du téléviseur respectent toutes les températures de fonctionnement recommandées par le fabricant. L'augmentation de la hauteur de la tablette et/ou la hauteur du téléviseur au-dessus de l'ouverture du foyer, le protrusion de la tablette et le volume de l'enceinte ont tous pour effet de réduire la température au-dessus du foyer. **Il est toujours recommandé d'utiliser l'ensemble de gestion de la chaleur (optionnel) lorsque vous envisagez de monter un téléviseur au-dessus du foyer.**



**note:**

- Il s'agit des dégagements minimaux recommandés; ceux-ci sont fournis de bonne foi et ne constituent pas une garantie de conformité aux températures de fonctionnement maximales autorisées par le fabricant du téléviseur. Conformez-vous toujours aux exigences du fabricant du téléviseur.
- **Les températures du téléviseur doivent être validées au moment de l'installation**, car les caractéristiques de débit d'air dans la pièce peuvent varier et les températures de fonctionnement maximales acceptables peuvent varier d'un appareil à l'autre. Le téléviseur ne peut pas être utilisé lorsque sa température dépasse les températures de fonctionnement maximales autorisées par le fabricant (voir les caractéristiques techniques du fabricant du téléviseur).
- La hauteur de la profondeur du manteau doivent être conformes aux exigences de dégagements du manteau précisées dans ce manuel, consultez la section « dégagements minimal au manteau combustible » dans le manuel d'installation.
- La dimension « A » représente l'écart entre le haut de la bride de finition et le bas du téléviseur, à partir du haut de l'ouverture du foyer.
- Les températures du téléviseur peuvent être encore réduites en augmentant la distance horizontale entre l'avant du téléviseur et le bord avant du manteau, ou alors en augmentant la dimension « A ». Toutefois, l'augmentation de l'écart entre le haut du manteau et le bas du téléviseur au-delà de la valeur maximale recommandée entraîne généralement des températures plus élevées. Le dégagement minimale entre le manteau et le bas du téléviseur doit être maintenu pour permettre la circulation de l'air.

## 5.0 entretien

FR

### AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- L'appareil peut être chaud. Attendez qu'il soit refroidi avant d'en faire l'entretien.  
**Pour les techniciens qualifié seulement:**
- Lors de l'entretien des contrôles, assurez-vous d'identifier chacun des fils avant de les débrancher. Une réinstallation incorrecte des fils peut occasionner un mauvais fonctionnement et être dangereuse.
- Cet appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un technicien service qualifié.
- Les apports d'air comburant et d'air de convection ne doivent pas être obstrués.

#### IL FAUT

- Nettoyer votre barrière de protection régulièrement pour prévenir les peluches/poussières provenant des tapis, des animaux, etc/. Il suffit de passer l'aspirateur à l'aide de l'embout avec une brosse.
- Toujours utiliser des nettoyeurs à vitres sans ammoniac.
- Nécessiter un entretien qui devra être effectué sur une base annuelle. L'entretien doit être conduit par un technicien qualifié.
- Laisser l'espace entourant l'appareil propre et libre de matériaux combustibles, d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Vérifiez si le brûleur allume sur tous les orifices lorsque l'appareil marche. Un temps d'allumage total de 5 à 10 seconds est satisfaisant. Service selon les besoins.

#### IL NE FAUT PAS

- Essayez d'entretenir l'électrique ou des composants de gaz. Contacter un technicien qualifié.
- Utiliser une force excessive.
- Utiliser de nettoyeurs abrasifs sur verre.
- Peinturez l'ensemble du pilote.
- Placer pas les objets trop près de l'ouverture de la cheminée.

#### note:

Pour toute question ou des préoccupations au sujet de votre appareil, l'entretien et le service, contacter votre détaillant agréé.

## 5.1 soins de la vitre

### AVERTISSEMENT

- Nettoyer pas la vitre lorsqu'elle est chaude! N'employez pas de détergents abrasifs pour nettoyer la vitre.

#### Porte vitrée du chambre de combustion :

N'utilisez pas les nettoyeurs sans ammoniac.

Polissez légèrement à l'aide d'un linge propre et sec pour enlever la poussière et les traces de doigts. Nettoyez les deux côtés de la vitre avec un nettoyeur sans ammoniac après les quatre premières heures de fonctionnement.

#### note:

Les nettoyeurs à base de vinaigre procurent habituellement une surface propre et sans traces.

Par la suite, nettoyez aussi souvent qu'il le faudra, sinon la vitre risque de rester marquée en permanence. Contactez votre revendeur/distributeur agréé local pour obtenir des instructions de nettoyage complètes.

Ne touchez pas la surface intérieure ou extérieur de la vitre avec des lames de rasoir, de la laine d'acier ou d'autres objets métalliques puisque la mince couche de métal retirée de l'objet pourrait se déposer sur le revêtement causant une décoloration ou une égratignure. Plus important encore, cela peut rayer la surface du verre réduisant ainsi sa puissance.

Ne pas faire fonctionner l'appareil avec la vitre brisée, les fuites de gaz de combustion peut résulter.

Contactez votre détaillant local autorisé pour les instructions de nettoyage complètes.

Si la vitre devait fissurer pendant que le feu brûle, n'ouvrez pas la porte jusqu'à ce que le feu s'éteigne et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que la vitre ait été remplacée par une nouvelle, disponible chez votre détaillant autorisé. **N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.**

L'ensemble de verre/cadre de remplacement est remplacé comme une unité cinplète telle que fournie par le fabricant de l'appareil.

L'appareil est muni d'une vitre en verre trempé. Remplacez uniquement avec une vitre certifiée pour le foyer disponible chez votre détaillant. **N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.**

## 5.2 soins des pièces plaquées

Si l'appareil est muni de pièces plaquées, vous devez enlever toutes traces de doigts ou autres marques des surfaces plaquées avant d'allumer l'appareil pour la première fois. Utilisez les nettoyants sans ammoniac ou à base de vinaigre. Si la surface plaquée n'est pas bien nettoyée avant le premier allumage de l'appareil, elle risque de rester marquée en permanence. Une fois que la surface plaquée aura chauffé, les traces de doigts et le gras n'affecteront plus la surface et très peu d'entretien sera requis; vous n'aurez qu'à l'essuyer au besoin. Une combustion prolongée à haute température avec la porte ouverte peut causer une décoloration des pièces plaquées.

### note:

L'emballage de protection sur les pièces plaquées s'enlève mieux lorsque l'assemblage est à température ambiante ou lorsqu'il est chauffé (c.à.d. avec un séchoir à cheveux ou une autre source de chaleur similaire).

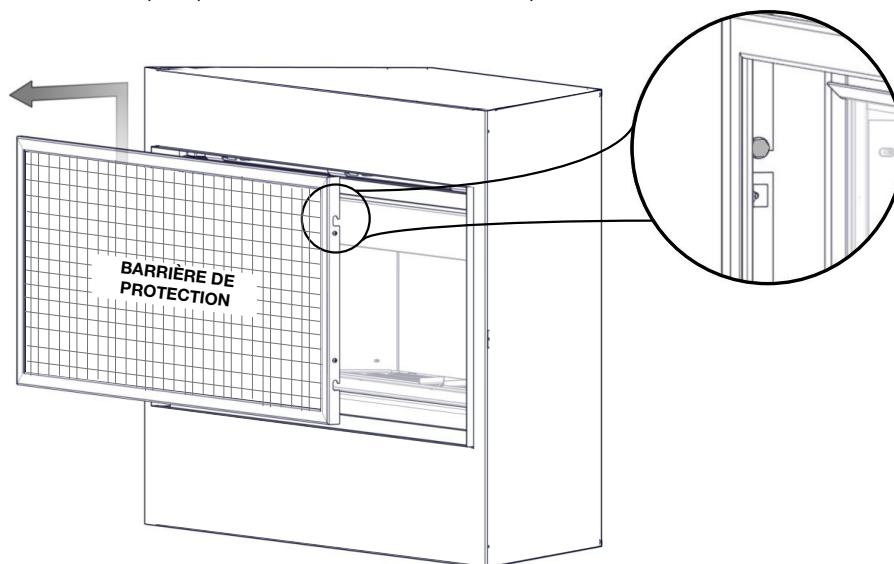
## 5.3 enlèvement / installation de la barrière de protection

### ⚠ AVERTISSEMENT

- La vitre peut être chaude. Ne touchez pas la vitre jusqu'à ce qu'elle ait refroidi.
- Si équipé avec les loquets de porte qui font partie d'un dispositif de sécurité, ils doivent être adéquatement verrouillés. Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque les loquets sont déverrouillés.
- Les matériaux de façade et de finition ne doivent pas nuire à la circulation de l'air dans les ouvertures d'air et les persiennes, ni au fonctionnement des persiennes ou des portes ni l'accès pour l'entretien. Respectez tous les dégagements aux matériaux combustibles
- Avant d'enlever la porte, éteignez l'appareil et attendez que ce dernier soit froid au toucher. Les portes sont lourdes et fragiles; manipulez avec soin.

**Une barrière conçue à réduire le risque de brûlures à partir de la vitre chaude est à condition que avec l'appareil et sera être installés.**

Soulevez la barrière de protection hors des 4 goupilles puis inclinez la partie haut de la porte vitrée et enlevez-la de l'appareil. Inversez ces étapes pour réinstaller la barrière de protection.



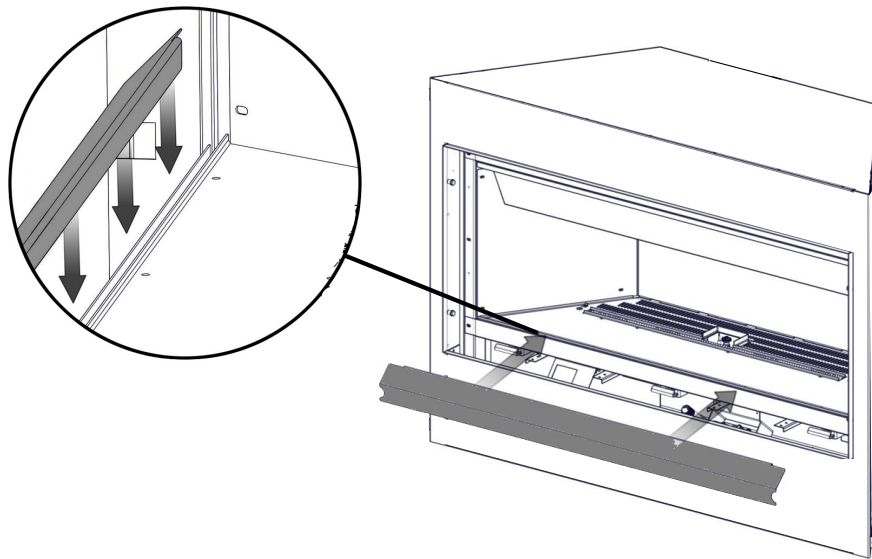
# entretien

FR

## 5.4 enlèvement du panneau d'accès

Pour enlever, glissez le rebord arrière du panneau d'accès vers le haut et hors de l'appareil.

Pour installer, glissez le rebord arrière du panneau d'accès vers le bas entre la vitre et le cadre de la porte. Insérez-le en le glissant vers le bas.



## 5.5 enlèvement / installation de la porte vitrée

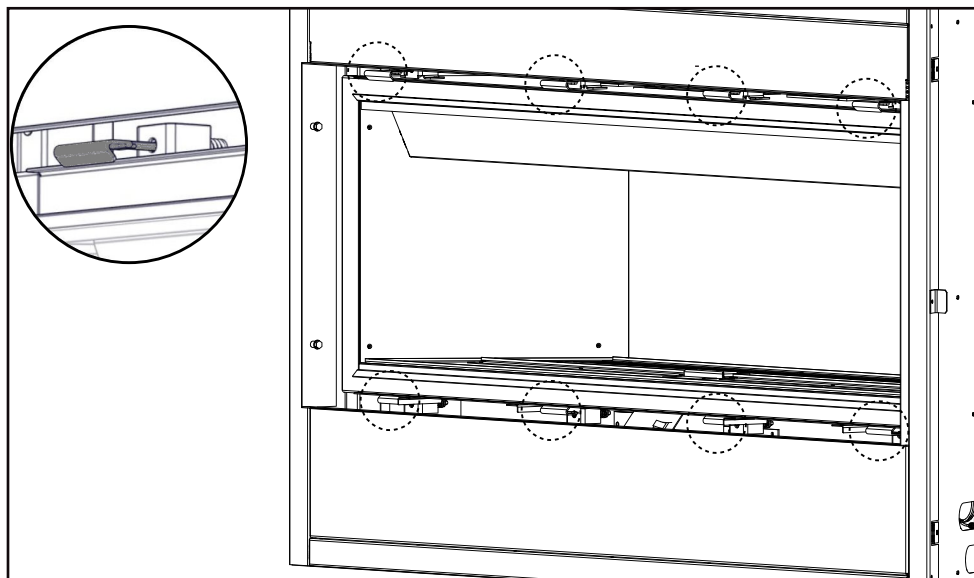
Laissez une main sur la porte vitrée pendant l'enlèvement de la porte. La porte vitrée est maintenue en place par quatre (BL36-1) ou six (BL46) loquets. Tirez les poignées des loquets vers l'avant, puis retirez les loquets du cadre de porte afin de libérer la porte. Pivotez ensuite le haut de la porte vers l'avant jusqu'à ce que vous puissiez saisir les côtés. Soulevez la porte hors du dispositif de retenue inférieur.

### note:

Ce système de décharge constitue le système de secours de l'appareil. Vérifiez si le système de décharge effectue efficacement.

### note:

Lorsque vous installez la porte, assurez-vous que l'espacement sur les côtés gauche et droit soit égal. Ceci facilitera l'installation de la façade.



BL56 illustré

Inversez ces étapes pour réinstaller la porte. Assurez-vous que la barrière de protection est correctement installée.

### **AVERTISSEMENT**

- Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel ou d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de remplacement. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

**Pour un remplacement de pièce sous garantie, une photocopie de la facture originale sera requise afin de pouvoir honorer la demande.**

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante:

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

**Pièces, numéro des pièces et s'il soit disponible peut changer sans préavis.**

**Parties identifiées comme garnie seront livrés dans 2 à 5 jours pour la plupart des destinations de livraison.**

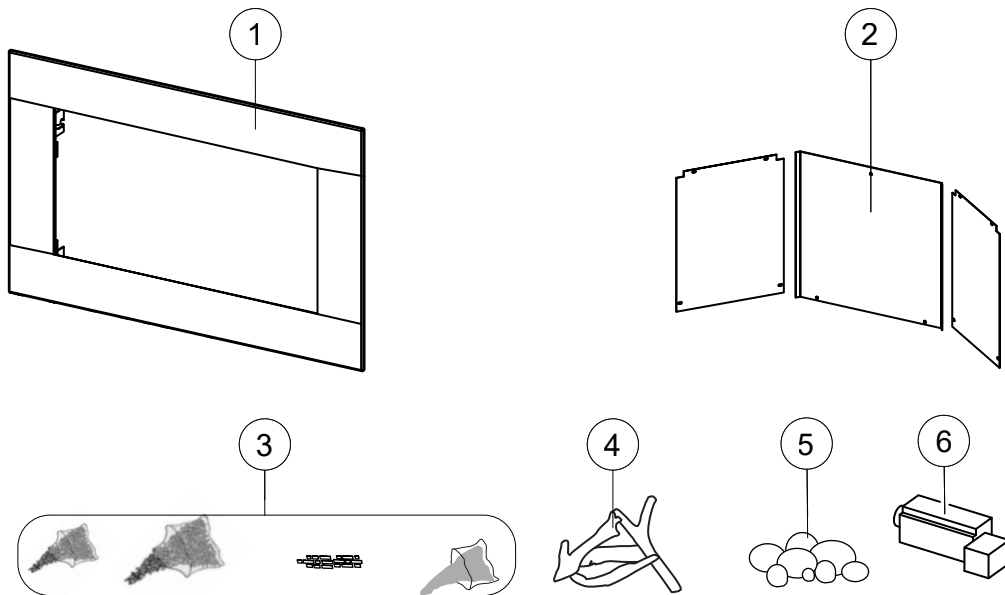
**Pièces non identifiées que stockés seront livrés dans un délai de 2 à 4 semaines pour la plupart des cas.**

**Pièces identifiées comme « SO » sont commande spéciale et peuvent prendre jusqu'à 90 jours pour la livraison.**

Pour les pièces de service, voir le manuel d'installation.

## 7.0 accessoires

FR



Ces articles peut différer de celle illustré.

Réf.	Description	No. de pièce		En Stock
		BL42	BL56	
1	Kit de garniture classique (noir)	CSL42K	CSL56K	
	Kit de garniture Premium (acier inoxydable)	PSL42SS	N/A	
	Garniture de finition (noire)	FTBL42BK	FTBL56BK	
2	Kit de panneaux réfléchissants en porcelaine	PRPL42	PRPL56	
3	Ensemble Shore Fire	SFKM	SFKM	Oui
4	Ensemble Beach Fire	BFKS	BFKM	Oui
5	Ensemble Mineral Rock	MRKM	MRKXL	Oui
6	Soufflerie	GZ600KT / AUB	GZ600KT / AUB	

## 8.0 guide de dépannage

FR

symptôme	problème	solution
La flamme du brûleur est bleue, parasiteuse et transparente.	Système d'évacuation bloqué.	- Enlevez ce qui obstrue. Dans des conditions de froid extrême, une accumulation de glace peut se former sur la terminaison et devrait être enlevé lorsque nécessaire.
Formes de film blanc / gris.	Teneur en soufre du combustible est étant déposé sur les surfaces en verre, bûches, ou chambre de combustion	- Nettoyez la vitre avec un nettoyant pour vitres de cheminée gaz recommandée. <b>NE PAS NETTOYER VERRE LORSQUE CHAUD.</b> - Si les dépôts ne sont pas nettoyés régulièrement, le verre peut devenir définitivement marqué.
Gaz d'échappement se sentait dans la salle, maux de tête.	Appareil est renversant. (Ce n'est pas applicable dans les appareils extérieurs)	- Mettez hors tension de l'appareil. Contacter un technicien.
Pilote ne s'allume pas. Fait du bruit avec aucune étincelle à veilleuse. (uniquement électronique)	Aucun signal à distance avec aucun pilote allumage	- Reprogrammer le code du récepteur. - Remplacer le récepteur.
Étincelle à la veilleuse mais celle-ci ne s'allume pas.	Alimentation en gaz.	- Vérifiez si la soupape à bille du conduite d'arrivée du gaz est « ouverte ».
	Plus de propane.	- Remplir le réservoir.
	Récepteur (si équipé).	- Suivez les instructions fourni avec la télécommande installer avec votre appareil pour réinitialiser le reprogramme. - Remplacez le récepteur.
Interrupteur mural est en position « off »; le brûleur s'allume.	L'interrupteur mural est monté à l'envers.	- Inverse.
	Interrupteur mural et/ou le fil est relié à la terre.	- Remplacer. - Vérifier la masse (court); réparer ou remplacer les fils.
	Câblage défectueux.	- Remplacer.
Le télécommande/ récepteur ne fonctionne pas correctement.	La télécommande s'allume mais aucune étincelle ou flamme. La télécommande est verrouillé.	- Réinitialiser en tournant l'alimentation « off » puis « on ». <b>note:</b> Si les piles de sauvegarde sont installées, ils doivent être pour programmer le télécommande.
	Les piles sont faibles.	- Remplacez les piles.
	Erreur de synchronisation.	- Réinitialiser la télécommande et le récepteur.
	Télécommande est trop loins du récepteur.	- Voir la section « schéma de câblage ».
Les flammes sont très actives.	La porte est ouvert.	- Assurez-vous que la porte est bien fermée.
L'appareil n'effectue aucune fonction.	Pas de puissance au système.	- Vérifiez que le disjoncteur est dans la position « on ».
	L'interrupteur du récepteur est à la mauvaise position (si équipé).	- Vérifiez que le récepteur est dans la position « remote » (milieu)
	La télécommande ne fonctionne pas.	- Vérifiez les piles ainsi que leur orientation.
Appareil s'éteint constamment.	L'interrupteur de surchauffe s'est déclenché.	- Votre appareil (modèles LV équipé avec DHC ou modèles LVX) est équipé avec un interrupteur de surchauffe qui éteindra votre appareil dans l'évent que votre foyer et/ou enceinte rapproche une température de fonctionnement non sécuritaire. Contactez un technicien qualifié.

## 9.0 garantie

FR

Les produits **Napoléon** sont fabriqués conformément aux normes strictes du Système de Gestion de la Qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2015.

Les produits **Napoléon** sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Le brûleur et le montage de la soupape subissent un test de détection de fuite et d'allumage à une station de test de qualité. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantie que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de **Napoléon**.

### Garantie à Vie Limité du Président des Appareils au Gaz Napoléon

Les matériaux suivants et la fabrication de votre nouveau appareil au gaz **Napoléon** sont garantis contre les défauts tant que vous en êtes le propriétaire. Ceci couvre: la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, le brûleur en acier / inoxydable, les bûches Phazer™ et les braises, les roches, la vitre en céramique (cassure thermique seulement), les pièces plaquées ou contre le ternissement, les composants en porcelaine émaillée et les moules d'extrusion en aluminium.\*

Les composants électriques (110V et millivolt) et les pièces soumises à l'usure sont couverts et **Napoléon** fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée. Ceci couvre: la soufflerie, les soupapes de gaz, l'interrupteur thermique, les interrupteurs, l'installation électrique, les télécommandes, l'allumeur, les joints d'étanchéité et l'assemblage de la veilleuse.\*

Les coûts de main-d'oeuvre relatifs aux réparations garanties sont couverts gratuitement durant la première année. (Les coûts de main-d'oeuvre n'est pas disponible pour l'ensemble de bûches à gaz). Cependant, les travaux de réparation nécessitent l'approbation préalable d'un représentant autorisé de la compagnie. Les coûts de main-d'oeuvre à la charge de **Napoléon** sont basés sur un programme de tarifs prédéterminé et tout travail de réparation doit être accompli par l'entremise d'un représentant autorisé **Napoléon**.

\* La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

### Conditions et Limitations

**Napoléon** garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que la modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie.

**Napoléon** se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tous produits ou pièces avant d'honorer toute réclamation. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant **Napoléon** autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes:

La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale. Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée par aucun de nos représentants. L'appareil au gaz doit être installé par un installateur autorisée qualifié, une agence de service ou fournisseur. L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie. Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causés par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs ou l'écaillage des pièces en porcelaine émaillée, le bris par manipulation des bûches PHAZER™ et des braises.

Cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales. Après la première année, concernant cette Garantie à Vie Limitée du Président, **Napoléon** peut, à sa discrétion, se libérer entièrement de toutes obligations en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse.

Après la première année, **Napoléon** ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie.

Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie à Vie Limitée du Président, la responsabilité de **Napoléon** sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'appliquera à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect. Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de **Napoléon** en ce qui concerne l'appareil au gaz **Napoléon** et toute autre garantie énoncée ou implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.

**Napoléon** n'endosse ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toute autre responsabilité concernant la vente de ce produit.

**Napoléon** ne sera pas responsable d'une surchauffe, des refoulements, des déversements causés par des conditions environnementales telles que des toits, des bâtiments, la proximité d'arbres, de collines, de montagnes, une ventilation ou des événements inadéquats, une configuration d'évacuation excessive, un apport d'air insuffisant ou des pressions négatives qui peuvent ou non être causés par des systèmes mécaniques tels que les ventilateurs d'évacuation, les fournaies, les sècheuses de linge, etc. Tout dommage causé à l'appareil, à la chambre de combustion, à l'échangeur de chaleur, aux garnitures plaquées ou autres composants par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de **Napoléon**.

Durant les dix premières années, **Napoléon** remplacera ou réparera les pièces défectueuses qui sont couvertes par la garantie à vie limitée à sa discrétion gratuitement. Après les dix premières années, **Napoléon** fournira les pièces de rechange à 50% du prix de détail courant. Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera. Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation.

Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

Les indemnités de main-d'oeuvre au titre de la garantie s'appliquent uniquement pour le remplacement d'une pièce garantie.

Les frais de déplacement, de tests de diagnostic, d'expédition et autres frais afférents ne sont pas couverts par cette garantie.

Toutes les spécifications et les conceptions sont sujettes à modifications sans préavis en raison des améliorations constantes apportées au produit. **Napoléon** est une marque de commerce déposée de Wolf Steel Ltée.



## Historique de service de l'appareil

Cet appareil doit être entretenu annuellement selon son usage.

Date	Détailant	Nom du Technicien	Travail Effectué	Problèmes Particuliers



Lined area for writing notes.

# NAPOLÉON CÉLÈBRE PLUS DE 40 ANS D'EXISTENCE CONSACRÉS À LA CONCEPTION DE PRODUITS DE CONFORT



7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec H4T 1A3  
24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8  
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030  
De Riemsdijk 22, 4004 LC Tiel, Pays-Bas

Téléphone : 1-866-820-8686  
napoleon.com